

I. Opšti podaci o konkursu za izbor u akademska zvanja

Datum raspisivanja konkursa	04.05.2026.g.	Naziv dnevnog lista	EuroBlic
URL konkursa: https://www.ibu.edu.ba/announcements/konkurs-za-izbor-akademskog-osoblja-8			
Broj prijavljenih kandidata/kandidatkinja je 1, za poziciju broj 3 prema ovom konkursu, kako slijedi: 1. Dženana Telalagić, broj 1, od dana 11.05.2026. godine.			
Datum i broj odluke Vijeća Fakulteta za edukaciju i humanističke nauke Internacionalnog Burč univerziteta o imenovanju Komisije za pripremanje prijedloga za izbor u akademsko zvanje (u daljem tekstu: Komisija) docenta za oblast Engelski jezik i književnost na pomenutom fakultetu.			Broj: 02- 47/26 U Sarajevu, 02.06.2026.g.
Komisija se nalazi u sljedećem sastavu	1. Doc. dr. Elma Dedović-Atilla (Predsjednik Komisije) 2. Prof. dr. Murat Oner (Član Komisije) 3. Doc. dr. Haris Delić (Član Komisije)		

U skladu sa članom 143. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo (Sl. novine Kantona Sarajevo, broj 36/22 i 28/25), članom 194. Statuta Internacionalnog Burč univerziteta, stručna služba organizacione jedinice (sekretar Fakulteta) je potvrdila Komisiji, u pisanoj formi, blagovremenost i urednost pristiglih prijava sa uslovima utvrđenim ovim konkursom.

II. Biografski podaci kandidata/kandidatkinje

Ime i prezime	Dženana Telalagić	Akademska titula	Dr.sci.
Adresa e-pošte	dzenana.telalagic@gmail.com	Državljanstvo	BiH
Radno/volontersko iskustvo	<p>DA i to:</p> <p>02.10.2023. – i dalje Internacionalni Burch univerzitet 2025. Dobrovoljni prevodilac, Evropsko društvo za transplantaciju krvi i koštane srži (EBMT) — prevod informisanih saglasnosti s engleskog na bosanski jezik za djecu, adolescente i roditelje; potvrda zahvalnosti za tačnost i stručnost u medicinskom jezičkom prevođenju</p> <p>10.08.2017. do 29.09.2023. Prevodilačka agencija Linguance 27.01.2017. do 30.06.2017. Profesor engleskog jezika u JU Gimnazija Obala 24.10.2016. do 31.12.2016. Nastavnik engleskog jezika u Međunarodnoj školi u Sarajevu 12.05.2016. do 17.06.2016. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mula Mustafa Bašeskija” 11.04.2016. do 15.04.2016. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mehmed-beg Kapetanović Ljubušak” 02.02.2016. do 23.03.2016. Profesor engleskog jezika u JU Gimnazija Obala Od 2015. (povremeno) Prevodilac stručnih članaka i radova za Stomatološki fakultet u Sarajevu 12.10.2015. do 23.10.2015. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mula Mustafa Bašeskija” 16.4.2015. do 8.5.2015. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mula Mustafa Bašeskija” 3.2.2015. do 15.2.2015. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mula Mustafa Bašeskija” 18.11.2014. do 7.12.2014. Nastavnik engleskog jezika u OŠ „Mula Mustafa Bašeskija” 27.08.2014. do 27.3.2015. Nastavnik engleskog jezika (pripravnik u OŠ „Mula</p>		

Zaposlen/zaposlena u

Da

Dženana Telalagić (u daljem tekstu: Kandidat) je podnijela prijavu za izbor u akademsko zvanje docenta za oblast **Engleski jezik i književnost** na Fakultetu za edukaciju i humanističke nauke Internacionalnog Burč univerziteta, koja će se razmotriti u dijelu **III** Izveštaja, lista priloženih radova se nalazi u dijelu **IV** Izveštaja, a obrazloženje i zaključak o prijavi, kao i prijedlog o (ne)izboru, nalazi se u dijelu **V** ovog Izveštaja.

IV. Najmanje tri naučna rada objavljena u priznatim publikacijama

Radovi objavljeni u publikacijama sa relevantnim naučnim bazama podataka:

1. Olovčić, A., Telalagić, Dž., & Aljović, A. (2026). Language, Masks, and Solitude: Octavio Paz and the Construction of Mexican Identity. MAP Education and Humanities (MAPEH). (prihvaćeno, u postupku objave)
2. Olovčić, A., Telalagić, Dž., & Aljović, A. (2026). Digital Infrastructure and the Security Discourse: Online Media Coverage of Femicide in Bosnia And Herzegovina. In: Karabegović, I., Kovačević, A., Mandžuka, S. (eds.) New Technologies, Development and Application. NT 2026. (prihvaćeno, u postupku objave)
3. Olovčić, A., Telalagić, Dž., & Aljović, A. (2025). Victim or Villain? A CDA of Media Coverage on Migrants in B&H. In Conference proceedings: Media and Economy (pp. 107–115). Banja Luka College. <https://doi.org/10.7251/BLCZR01251070>.
4. Telalagić, Dž. (2025). Moć metafore i metonimije u retorici Kolinde Grabar-Kitarović. DHS, 2(28), 273–288, <https://doi.org/10.51558/2490-3647.2025.10.2.273>.
5. Leko, N., Čordalija, N., Jovović, I., Perković, L., Marijanović, N., Bešić, A., Šaljić, M., & Telalagić, D. (2022). Predicate agreement/non-agreement with conjoined mixed gender subjects in Bosnian/Croatian/Serbian. *Travaux linguistiques du Cerlico*, 33: 143–157.
6. Leko, N., Čordalija, N., Jovović, I., Marijanović, N., Perković, L., Telalagić, Dž., Bešić, A., & Šaljić, M. (2016). Strategies of Participle Agreement with Conjoined Subjects in Bosnian/Croatian/Serbian. *Linguistica*, 56(1), 173–191, <https://doi.org/10.4312/linguistica.56.1.173-191>.
7. Čordalija, N., Bešić, A., Jovović, I., Marijanović, N., Perković, L., Šaljić, M., Telalagić, Dž., & Leko, N. (2016). Grammars of Participle Agreement with Conjoined Subjects in Bosnian/Croatian/Serbian. *Journal of Slavic Linguistics*, 24(1), 71–112, <https://ojs.ung.si/index.php/JSL/article/view/365>.
8. Bešić, A., Bratić, S., Jašarević, I., & Telalagić, Dž. (2014). Multimodal Discourse Analysis of Advertisements. The Third Students' Linguistic Conference (StuLiKon), University of Sarajevo.

III. Ispunjenost uslova za izbor u naučnonastavno zvanje docenta

Na osnovu člana 112. tačka 2., Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo (Sl. novine Kantona Sarajevo, broj 36/22), minimalni uslov za izbor u akademsko zvanje na visokoškolskoj ustanovi za poziciju docenta je (1) naučni stepen doktora u naučnoj oblasti na koju se bira, (2) minimalno tri naučna rada objavljena u priznatim publikacijama, od čega je jedan naučni rad objavljen u publikaciji relevantnim naučnim bazama podataka. Prijavljeni Kandidat ispunjava uslove kako slijedi:

1. Naučni stepen doktora u datoj oblasti - **DA**

2. Pristupno predavanje/sudjelovanje u nastavi/pokazane nastavničke sposobnosti

Kandidat/Kandidatkinja je priložio/la dokaz o sudjelovanju u realizaciji nastavnog procesa. Dokaz/potvrda je sastavni dio ovog Izveštaja.

IV. Ispunjenost uslova za izbor u naučnonastavno zvanje docenta

Na osnovu člana 112. tačka 2., Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo (Sl. novine Kantona Sarajevo, broj 36/22), minimalni uslov za izbor u akademsko zvanje na visokoškolskoj ustanovi za poziciju docenta je (1) naučni stepen doktora u naučnoj oblasti na koju se bira, (2) minimalno tri naučna rada objavljena u priznatim publikacijama, od čega je jedan naučni rad objavljen u publikaciji relevantnim naučnim bazama podataka. Prijavljeni Kandidat ispunjava uslove kako slijedi:

3. Naučni stepen doktora u datoj oblasti - **DA**

4. Pristupno predavanje/sudjelovanje u nastavi/pokazane nastavničke sposobnosti

Kandidat/Kandidatkinja je priložio/la dokaz o sudjelovanju u realizaciji nastavnog procesa. Dokaz/potvrda je sastavni dio ovog Izveštaja.

V. Obrazloženje, zaključak i prijedlog

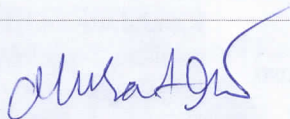
Na Konkurs za izbor nastavnika u zvanje **docenta** na oblast **Engleski jezik i književnost** na Fakultetu za edukaciju i humanističke nauke Internacionalnog Burč univerziteta, od **04.05.2026.** za poziciju broj 3, objavljen u dnevnom listu EuroBlic, se prijavio **1** kandidat. Stručna služba organizacione jedinice (sekretar Fakulteta) je potvrdila Komisiji, u pisanoj formi, blagovremenost i urednost pristiglih prijave sa uslovima utvrđenim konkursom te dostavila prijave i prateću dokumentaciju. Komisija je konstatovala da prijavljeni ispunjava sve formalne uslove propisane konkursom.

Na osnovu detaljnog uvida u priloženu dokumentaciju i činjenica da je Kandidat priložio dokaz o naučnom stepenu doktora u datoj oblasti, da je objavio **8** naučnih radova u priznatim publikacijama koje se nalaze u relevantnim naučnim bazama podataka prema listi iz **dijela IV** ovog izvještaja te da je dostavio dokaz o nastavničkim sposobnostima, Komisija zaključuje da Kandidat **Dženana Telalagić** ispunjava sve uslove propisane Zakonom o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo (Sl. novine Kantona Sarajevo, broj 36/22 i 28/25), Statutom Internacionalnog Burč univerziteta i Pravilnikom o izboru u akademska zvanja Internacionalnog Burč univerziteta, za izbor nastavnika u zvanje **docenta** na oblast **Engleski jezik i književnost** na Fakultetu za edukaciju i humanističke nauke Internacionalnog Burč univerziteta.

Imajući u vidu navedene činjenice, Komisija predlaže Vijeću Fakulteta za edukaciju i humanističke nauke i Senatu Internacionalnog Burč univerziteta da usvoji ovaj izvještaj i izabere Kandidata **Telalagić Dženanu** u zvanje **docenta** na oblast **Engleski jezik i književnost** na Fakultetu za edukaciju i humanističke nauke Internacionalnog Burč univerziteta.



Prof. dr. Elma Dedović-Atilla
(Predsjednik Komisije)



Prof. dr. Murat Oner
(Član Komisije)



Doc. dr. Haris Delić
(Član Komisije)

U Sarajevu, 08.06.2026. godine